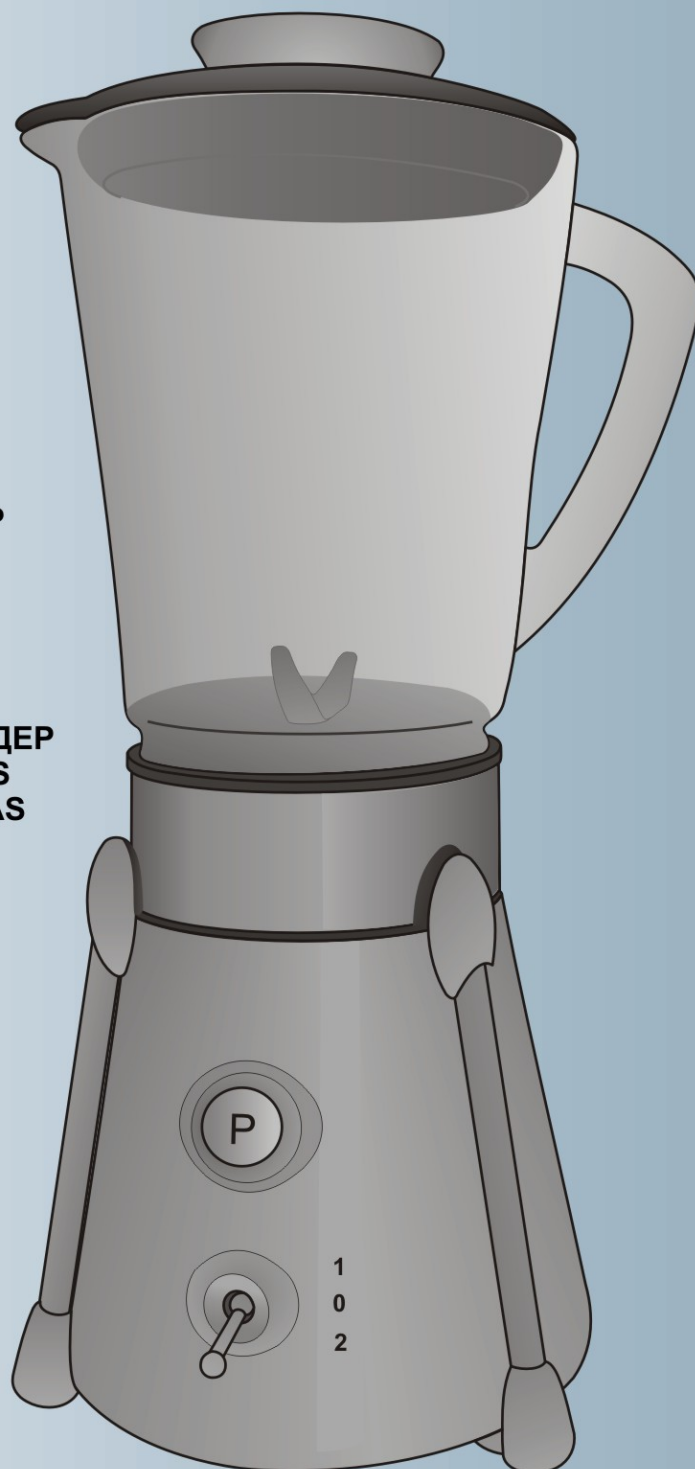


SCARLETT® Silverline

- 4 GB FOOD PROCESSOR-BLENDER
- 4 RUS КУХОННЫЙ ПРОЦЕССОР-БЛЕНДЕР
- 5 CZ KUCHYŇSKÝ ROBOT
- 6 BG КУХНЕНСКИЯТ РОБОТ-БЛЕНДЕР
- 6 PL ROBOT KUCHENNY-BLENDER
- 7 RO ROBOT DE BUCĂTĂRIE-BLENDER
- 8 UA КУХОННИЙ ПРОЦЕСОР-БЛЕНДЕР
- 9 SCG КУХИЊСКИ МУЛТИПРАКТИК-БЛЕНДЕР
- 9 EST VIRTUVES PROCESORS-BLENDERIS
- 10 LV VIRTUVĒS KOMBAINAS-MAIŠYTUVAS
- 11 LT KÖÖGIKOMBAIN-BLENDER
- 11 H KONYHAI ROBOTGÉP-BLENDER
- 12 KZ АС ҮЙЛІК ПРОЦЕССОР-БЛЕНДЕР
- 13 CR KUHINJSKI PROCESOR-MIJEŠALICA
- 13 D KÜCHENMASCHINE-BLENDER



SL-1547

GB DESCRIPTION

1. Motor unit
2. Blender jug lid
3. Stopper
4. Glass jug
5. Jug base
6. Plastic blade
7. Collar
8. Speed control switch
9. Pulse button "P"

CZ POPIS

1. Těleso spotřebiče
2. Víko na mixér
3. Zátka
4. Mísa
5. Základ misky
6. Nástavec na míchání
7. Těsnicí kroužek
8. Přepínač rychlostí
9. Tlačítko režimu „pulse“

PL OPIS

1. Obudowa
2. Pokrywa blendera
3. Zaślepka
4. Czasza
5. Podpora czaszy
6. Końcówka do wymieszania
7. Pierścień uszczelniający
8. Przełącznik szybkości
9. Przycisk warunków impulsowych "P"

UA ОПИС

1. Корпус
2. Кришка блендера
3. Заглушка
4. Чаша
5. Основа чаші
6. Насадка для змішування
7. Ущільнююче кільце
8. Перемикач швидкостей
9. Кнопка імпульсного режиму "P"

EST KIRJELDUS

1. Korpus
2. Blenderi kaas
3. Ettesõõtmispress
4. Anum
5. Anuma alus
6. Otsik segamiseks
7. Lukustusrõngas
8. Kiiruste ümberlüli
9. Impulssrežiimi nupp "P"

LT APRAŠYMAS

1. Korpusas
2. Maišytuvo dangtis
3. Aklidangtis
4. Maisto ruošimo indas
5. Dubens pagrindas
6. Maišymo užmova
7. Sandarinimo žiedas
8. Greičių perjungiklis
9. Impulso režimo mygtukas "P"

RUS УСТРОЙСТВО ИЗДЕЛИЯ

1. Корпус
2. Крышка блендера
3. Заглушка
4. Чаша
5. Основание чаши
6. Нож для смешивания
7. Уплотнительное кольцо
8. Переключатель скоростей
9. Кнопка импульсного режима "P"

BG ОПИСАНИЕ

1. Корпус
2. Капак на блендера
3. Тапа
4. Чаша
5. Основа на чашата
6. Приставка за разбъркване
7. Уплътнително колелце
8. Превключвател на степени
9. Бутон за импулсен режим "P"

RO DESCRIERE

1. Corp
2. Capacul blenderului
3. Capac
4. Cupă
5. Temelia cupei
6. Accesoriu pentru emulsionare
7. Inel garnitură
8. Comutatorul de viteze
9. Butonul pentru regimul impulsionar "P"

SCG ОПИС

1. Кућиште
2. Поклопац блендера
3. Заптивач
4. Посуда
5. Основа посуде
6. Наставак за мешање
7. Прстен за заптивање
8. Прекидач брзина
9. Дугме за укључење импулсног режима "P"

LV APRAKSTS

1. Korpus
2. Blendera vāks
3. Aizbāznis
4. Kauss
5. Trauka pamatne
6. Uzliktnis samaisīšanai
7. Blīvriņķis
8. Ātrumu pārslēgs
9. Impulsu režīma poga "P"

H LEÍRÁS

1. Készülékház
2. A blender fedele
3. Zárócsavar
4. Csésze
5. Csészealj
6. Keverő tartozék
7. Tömítő gyűrű
8. Sebességváltó
9. Impulzus üzemmód gomb "P"

KZ СИПАТТАМА

1. Қаптама
2. Блендердің қақпағы
3. Бітеме
4. Шара
5. Айшабақ негізі
6. Араластыруға арналған қондырма
7. Тығыздама шығыр
8. Жылдамдық ауыстырғыш
9. Импульстік режим батырмасы "P"

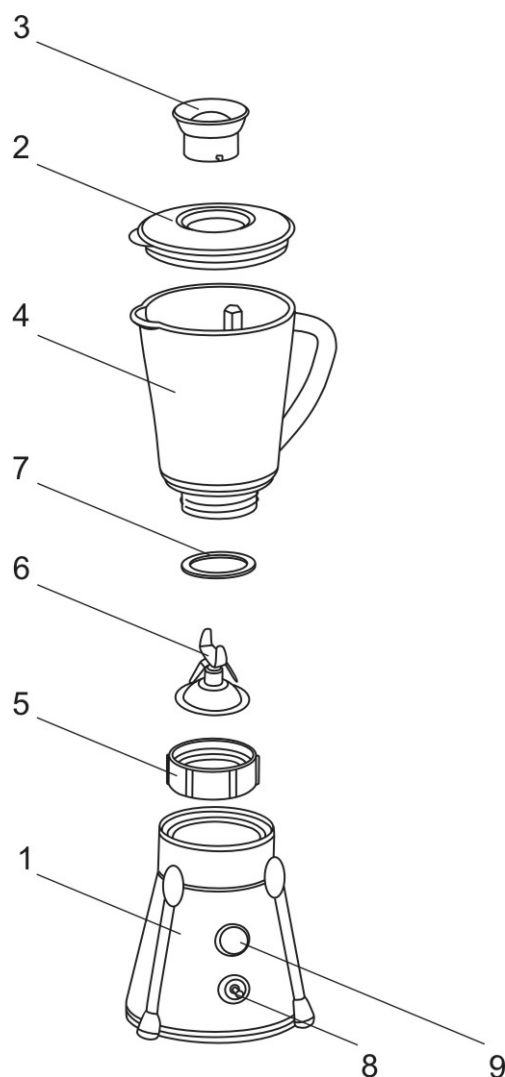
D GERÄTEBESCHREIBUNG

1. Gehäuse
2. Blenderdeckel
3. Stopfen
4. Schale
5. Schalenunterlage
6. Mixeraufsatz
7. Dichtring
8. Schalter der Geschwindigkeitsstufen
9. Taste des Impulsbetriebs "P"

CR OPIS

1. Tijelo
2. Poklopac miješalice
3. Brtva
4. Posuda
5. Osnova posude
6. Pribor za miješanje
7. Prsten za brtvljenje
8. Mjenjač brzina
9. Tipka impulsnog režima "P"

220-240 V / 50 Hz	500 W	3.50 / 3.7 kg	mm 345 210 240
--------------------------	--------------	----------------------	--------------------------------



GB INSTRUCTION MANUAL

IMPORTANT SAFEGUARDS

- Before the first connecting of the appliance check that voltage indicated on the rating label corresponds to the mains voltage in your home.
- For home use only. Do not use for industrial purposes. Do not use the appliance for any other purposes than described in this instruction manual.
- Do not use outdoors.
- Always unplug the appliance from the power supply before cleaning and when not in use.
- To prevent risk of electric shock and fire, do not immerse the appliance in water or in any other liquids.
- Close supervision is necessary when it is used near children or invalids.
- Do not leave the appliance switched on when not in use.
- Do not use other attachments than those supplied.
- Do not operate after malfunction or cord damage.
- Do not attempt to repair, adjust or replace parts in the appliance. Check and repair the malfunctioning appliance in the nearest service center only.
- Keep the cord away from sharp edges and hot surfaces.
- Do not pull, twist, or wrap the power cord around appliance.
- Never attempt to take food or liquid out from the container when the blade is moving. Always wait until the motor stops completely.
- Do not overload the appliance with food.

FOOD PROCESSOR ASSEMBLING

- Before the first use, wash all removable parts in warm soapy water, rinse thoroughly and dry. Wipe the housing with a damp cloth.
- Place the motor unit on a level surface.

CAUTION: Do not operate continuously longer than 3 minutes with less than 1 minute intermission.

BLENDER

- Place blender on the base.
- Put ingredients into blender jar, and close it with the lid.
- Insert stopper into the lid and then put the lid onto the blender jug. Make sure all parts securely fitted.
- Plug-in, turn the switch/press buttons to recommended speed:
 - "1"(low speed) – for liquid ingredients mainly.
 - "2" (high speed) – for heavier processing, i.e. liquid and solid ingredients mixtures.
 - "P" - pulse mode. Press and retain the Pulse button – food processor will operate while this button is pressed.
- Blender could process fruit juices, ice-cocktail, etc.

CAUTIONS:

- Avoid operating the empty blender.
- Never place hot ingredients into blender jar (> 70 °C).
- Ingredients must be cut into small pieces before processing in blender jug.
- Never fill blender jug with liquid over maximum level marked.
- You may add extra ingredients from the top of the jar after pulling the stopper out.
- When processing is finished, switch off, and then unplug the appliance and wait until the motor stops before removing food and attachments.

CLEANING AND CARE

- Switch off and unplug the appliance.
- Wash the accessories immediately without soaking them in water for long periods; wash in warm sudsy water after each use. Dry all accessories with a clean soft cloth.
- Wipe housing with a damp cloth.
- Do not use scouring pads, abrasive and harsh detergents.
- **DO NOT IMMERSE THE MOTOR UNIT IN ANY LIQUID OR WASH IN A DISHWASHER.**

CAUTION: The blades are extremely sharp and therefore dangerous. Handle with caution!

STORAGE

- Be sure that the appliance is unplugged.
- Complete all requirements of Chapter CLEANING AND CARE.
- Keep the appliance in a dry clean place.

RUS РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед первоначальным включением проверьте, соответствуют ли технические характеристики изделия, указанные на наклейке, параметрам электросети.
- Использовать только в бытовых целях согласно данному Руководству по эксплуатации. Прибор не предназначен для промышленного применения.
- Не использовать вне помещений.
- Всегда отключайте устройство от электросети перед очисткой, или если Вы его не используете.
- Во избежание поражения электрическим током и возгорания, не погружайте прибор в воду или другие жидкости.
- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Не оставляйте включенный прибор без присмотра.
- Не используйте принадлежности, не входящие в комплект поставки.
- Не используйте устройство с поврежденным шнуром питания и/или вилкой. Ремонт возможен только в авторизованном сервисном центре.
- Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство. При возникновении неполадок обращайтесь в Сервисный центр.
- Следите, чтобы шнур питания не касался острых кромок и горячих поверхностей.
- Не тяните за шнур питания, не перекручивайте и ни на что не наматывайте его.
- Извлекайте продукты и жидкости только после полной остановки двигателя.
- Не перегружайте процессор продуктами.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

- Перед первоначальным использованием вымойте все съемные части теплой водой с моющим средством и тщательно просушите. Корпус снаружи протрите мягкой слегка влажной тканью.
- Установите процессор на ровную, устойчивую поверхность.

ПРИМЕЧАНИЕ: Время непрерывной работы процессора не должно превышать 3 мин., а перерыв между включениями - не менее 1 мин.

БЛЕНДЕР

- Установите блендер на корпус.
- Поместите ингредиенты в кувшин и закройте его крышкой.
- Вставьте заглушку в отверстие в крышке и закройте ею кувшин. Убедитесь, что все части надежно зафиксированы.
- Подключите процессор к электросети и переключателем скоростей установите рабочий режим:
 - "1" (низкая скорость) - для жидких продуктов.
 - "2" (высокая скорость) - для совместной обработки жидких и твердых продуктов.
 - «P» - импульсный режим. Нажмите и удерживайте кнопку импульсного режима – процессор будет работать до тех пор, пока нажата эта кнопка.

- Блендер предназначен для смешивания разнообразных соков, коктейлей со льдом и др.

ВНИМАНИЕ:

- Не включайте процессор с пустым блендером.
- Не помещайте в блендер горячие ингредиенты (> 70 °C).
- Добавляйте ингредиенты постепенно, небольшими порциями.
- Не наполняйте блендер выше максимальной отметки.
- Чтобы добавить ингредиенты в блендер в процессе смешивания, выньте из крышки специальную заглушку.
- **По завершении работы, прежде, чем извлекать продукты и насадки, отключите прибор от электросети и дождитесь полной остановки электродвигателя.**

ОЧИСТКА И УХОД

- После окончания работы выключите прибор и отключите его от электросети.
- Сразу же (не замачивая надолго) вымойте все съемные части теплой мыльной водой, после чего протрите сухим чистым полотенцем.
- Корпус протрите мягкой влажной тканью.
- Не используйте жесткие губки, абразивные и агрессивные чистящие средства.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ ПОГРУЖАТЬ КОРПУС ПРОЦЕССОРА В ЛЮБЫЕ ЖИДКОСТИ, А ТАКЖЕ МЫТЬ ВОДОЙ ИЛИ В ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЕ.**

ВНИМАНИЕ: Режущие лезвия очень острые и представляют опасность. Обращайтесь с ними крайне осторожно!

ХРАНЕНИЕ

- Перед хранением убедитесь, что прибор отключен от электросети.
- Выполните требования раздела ОЧИСТКА И УХОД.
- Храните прибор в сухом чистом месте.

НАВОД K ПОУЖИТИ **BEЗPEЧHOCTH ПOKYHы**

- Перед первым использованием прибора проверьте, соответствуют ли технические данные, указанные на наклейке, параметрам электрической сети.
- Используйте прибор только в домашних условиях в соответствии с данным руководством к использованию. Прибор не предназначен для профессионального использования.
- Используйте прибор только в внутренних помещениях.

- Всегда вытаскивайте вилку из розетки перед чисткой и в случае, если электрический прибор не используется.
- Для предотвращения поражения электрическим током и пожара не погружайте прибор в воду или другие жидкости.
- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Никогда не оставляйте прибор включенным без присмотра.
- Используйте прибор только для тех функций, для которых он предназначен.
- Не используйте прибор с поврежденным питающим кабелем.
- Не пытайтесь самостоятельно проводить какие-либо ремонтные работы. Если это необходимо, обратитесь к ближайшему сервисному центру.
- Будьте осторожны и держите питающий кабель от острых краев и огня.
- Не тяните за питающий кабель, не перекручивайте его и не загибайте его вокруг тела прибора.
- Выключайте прибор и вынимайте его только тогда, когда двигатель полностью остановится.
- Не перегружайте прибор пищей.

ПРІПРАВА K ПРАЦІ

- Перед первым использованием вымойте все съемные части теплой водой с моющим средством и хорошо высушите. Тело прибора протрите влажной тряпкой.

- Поставьте прибор на ровную, твердую поверхность.

УПОЗОРНЕНІ: Максимальная продолжительность непрерывной работы не должна превышать 3 мин., минимальная пауза между включениями – 1 мин.

MIXEP

- Поставьте емкость/блендер на тело прибора.
- Добавьте все ингредиенты в чашу и закройте ее крышкой.
- Добавьте мерную емкость в отверстие на крышке и крышкой закройте чашу. Проверьте, все ли хорошо закреплено.
- Подключите прибор к электрической сети и с помощью переключателя скоростей выберите режим:
 - "1" (низкая скорость) – для жидких продуктов.
 - "2" (высокая скорость) – для одновременной обработки жидких и твердых продуктов.
 - «P» - режим „pulse“. Нажмите кнопку режима „pulse“ – прибор будет работать, пока вы будете нажимать кнопку.
- Миксер предназначен для смешивания различных напитков, коктейлей с льдом и др.

УПОЗОРНЕНІ:

- Не включайте прибор с пустым миксером.
- Не добавляйте в миксер горячие продукты (> 70 °C).
- Добавляйте продукты постепенно, небольшими порциями.
- Не настраивайте миксер выше максимальной скорости.
- При добавлении продуктов для смешивания, выньте из крышки специальную заглушку.
- **По окончании работы немедленно отключите прибор от электрической сети и подождите, пока он полностью остановится. Только тогда вы сможете вынуть емкость и насадку.**

ЧІШТЕНІ А УДРЖБА

- По окончании работы выключите прибор и отключите его от электрической сети.
- Сразу же (не замачивая надолго) вымойте все съемные части теплой мыльной водой, после чего протрите сухим чистым полотенцем.
- Тело прибора протрите влажной тряпкой.
- Не используйте металлические губки, абразивные и агрессивные чистящие средства.